

A Christmas Meditation

Chormusik mit Rheinbergers Messe in Es-Dur und
Werken von Britten, Gulbins, Parry, Wilberg u.a.

Freitag, 12. Dezember 2025, 19:30 Uhr
St. Johannes Baptist, Bösensell

Samstag, 13. Dezember 2025, 18:00 Uhr
St. Ludgerus, Albersloh

Sonntag, 14. Dezember 2025, 18:00 Uhr
Heilig-Kreuz-Kirche, Münster

Leitung:

Koon Tung Grant Sung

**canticum
novum**



Gönnen Sie nicht nur sich, sondern auch Ihrem Mobiltelefon eine Auszeit und setzen Sie es für die Dauer des Konzerts in den Flugmodus oder schalten Sie es aus.



Wenn Sie in unseren Newsletter-Verteiler aufgenommen werden möchten, um vorab per Mail über zukünftige Konzerte informiert zu werden, können Sie nach dem Konzert an der Abendkasse bzw. am Info-Tisch ein entsprechendes Formular ausfüllen oder diesen QR-Code nutzen, um sich direkt anzumelden. Der Newsletter erscheint ca. viermal im Jahr, informiert über künftige Konzerte und gibt einen kleinen Einblick in unser Chorleben.

A CHRISTMAS MEDITATION

Mack Wilberg
(*1955)

A Christmas Meditation

Ludwig Böhme (Satz)
(*1979)

Maria durch ein Dornwald ging

Josef Gabriel Rheinberger
(1839–1901)

„Cantus Missae“ – Messe in Es-Dur op. 109
für Doppelchor: *Kyrie* und *Gloria*

Heinrich Weinreis (Satz)
(1874–1950)

Es kommt ein Schiff, geladen

Josef Gabriel Rheinberger

Cantus Missae: *Credo*

Oliver Gies (Satz)
(*1973)

Wir sagen euch an den lieben Advent

Josef Gabriel Rheinberger

Cantus Missae: *Sanctus* und *Benedictus*

Benjamin Britten
(1913–1977)

A Hymn to the Virgin

Marcus Schmidl (Satz)
(*1971)

O du stille Zeit

Josef Gabriel Rheinberger

Cantus Missae: *Agnus Dei*

Max Gulbins
(1862–1932)

Siehe, ich verkünd'ge euch große Freude

Michael John Trotta
(*1978)

Silent Night

Ben Parry (Satz)
(*1965)

Jingle Bells

Julia Almut Krömer, Querflöte
Wolfgang Hartmann, Orgel

canticum novum
Leitung: Koon Tung Grant Sung

Maria durch ein Dornwald ging

Melodie: Thüringen vor 1850 / Satz: Ludwig Böhme / Text: 16. Jahrhundert

1. Maria durch ein Dornwald ging. Kyrie eleison.

Maria durch ein Dornwald ging, der hat in sieb'n Jahr kein Laub getragen. Jesus und Maria.

2. Was trug Maria unter ihrem Herzen? Kyrie eleison.

Ein kleines Kindlein ohne Schmerzen, das trug Maria unter ihrem Herzen. Jesus und Maria.

3. Da haben die Dornen Rosen getragen. Kyrie eleison.

Als das Kindlein durch den Wald getragen, da haben die Dornen Rosen getragen. Jesus und Maria.

4. Wie soll dem Kind sein Name sein? Kyrie eleison.

Der Name, der soll Christus sein, das war von Anfang der Name sein. Jesus und Maria.

5. Wer soll dem Kind sein Täufer sein? Kyrie eleison.

Das soll der Sankt Johannes sein, der soll dem Kind sein Täufer sein. Jesus und Maria.

6. Wer hat erlöst die Welt allein? Kyrie eleison.

Das hat getan das Christkindlein, das hat erlöst die Welt allein. Jesus und Maria.

Josef Gabriel Rheinberger: Cantus Missae – Kyrie und Gloria

Kyrie

Kyrie eleison.

Christe eleison.

Kyrie eleison.

Herr, erbarme dich.

Christus, erbarme dich.

Herr, erbarme dich.

Gloria

Gloria in excelsis Deo et in terra pax
hominibus bonae voluntatis. Laudamus
te, benedicimus te, adoramus te,
glorificamus te, gratias agimus tibi
propter magnam gloriam tuam, Domine
Deus, Rex caelestis, Deus Pater omni-
potens. Domine Fili unigenite, Jesu
Christe, Domine Deus, Agnus Dei, Filius
Patris, qui tollis peccata mundi, miserere
nobis; qui tollis peccata mundi, suscipe
deprecationem nostram. Qui sedes ad
dexteram Patris, miserere nobis.
Quoniam tu solus Sanctus, tu solus
Dominus, tu solus Altissimus, Jesu
Christe, cum Sancto Spiritu: in gloria Dei
Patris. Amen.

Ehre sei Gott in der Höhe und Friede auf Erden
den Menschen seiner Gnade. Wir loben dich,
wir preisen dich, wir beten dich an, wir
rühmen dich und danken dir, denn groß ist
deine Herrlichkeit: Herr und Gott, König des
Himmels, Gott und Vater, Herrscher über das
All. Herr, eingeborener Sohn, Jesus Christus.
Herr und Gott, Lamm Gottes, Sohn des Vaters,
du nimmst hinweg die Sünde der Welt: Erbar-
me dich unser. Du nimmst hinweg die Sünde
der Welt: Nimm an unser Gebet. Du sitzt zur
Rechten des Vaters: Erbarme dich unser.
Denn du allein bist der Heilige, du allein der
Herr, du allein der Höchste, Jesus Christus, mit
dem Heiligen Geist, zur Ehre Gottes des Vaters.
Amen.

Es kommt ein Schiff, geladen

Melodie: Köln 1608 / Satz: Heinrich Weinreis / Text: Daniel Sudermann

1. Es kommt ein Schiff, geladen
bis an sein' höchsten Bord,
trägt Gottes Sohn voll Gnaden,
des Vaters ewigs Wort.

3. Der Anker haft' auf Erden,
da ist das Schiff am Land.
Das Wort tut Fleisch uns werden,
der Sohn ist uns gesandt.

2. Das Schiff geht still im Triebe,
es trägt ein teure Last;
das Segel ist die Liebe,
der Heilig Geist der Mast.

4. Maria, Gottes Mutter,
gelobet musst du sein.
Jesus ist unser Bruder,
das liebe Kindelein.

Josef Gabriel Rheinberger: Cantus Missae – Credo

Credo

Credo in unum Deum, Patrem omnipotentem, factorem cœli et terræ, visibilium omnium et invisibilium. Et in unum Dominum Iesum Christum, Filium Dei unigenitum, et ex Patre natum ante omnia sæcula. Deum de Deo, Lumen de Lumine, Deum verum de Deo vero, genitum non factum, consubstantialem Patri; per quem omnia facta sunt. Qui propter nos homines et propter nostram salutem descendit de cœlis.

Et incarnatus est de Spiritu Sancto ex Maria Virgine, et homo factus est. Crucifixus etiam pro nobis sub Pontio Pilato, passus et sepultus est.

Et resurrexit tertia die, secundum Scripturas, et ascendit in cœlum, sedet ad dexteram Patris. Et iterum venturus est cum gloria, iudicare vivos et mortuos, cuius regni non erit finis.

Et in Spiritum Sanctum, Dominum et vivificantem, qui ex Patre Filioque procedit. Qui cum Patre et Filio simul adoratur et conglorificatur: qui locutus est per prophetas. Et unam, sanctam, catholicam et apostolicam Ecclesiam.

Ich glaube an den einen Gott, den Vater, den Allmächtigen, der alles geschaffen hat, Himmel und Erde, die sichtbare und die unsichtbare Welt. Und an den einen Herrn Jesus Christus, Gottes eingeborenen Sohn, aus dem Vater geboren vor aller Zeit: Gott von Gott, Licht vom Licht, wahrer Gott vom wahren Gott, gezeugt, nicht geschaffen, eines Wesens mit dem Vater; durch ihn ist alles geschaffen. Für uns Menschen und zu unserem Heil ist er vom Himmel gekommen.

Hat Fleisch angenommen durch den Heiligen Geist von der Jungfrau Maria und ist Mensch geworden. Er wurde für uns gekreuzigt unter Pontius Pilatus, hat gelitten und ist begraben worden.

Ist am dritten Tage auferstanden nach der Schrift und aufgefahren in den Himmel. Er sitzt zur Rechten des Vaters und wird wiederkommen in Herrlichkeit, zu richten die Lebenden und die Toten; seiner Herrschaft wird kein Ende sein. Ich glaube an den Heiligen Geist, der Herr ist und lebendig macht, der aus dem Vater und dem Sohn hervorgeht. Der mit dem Vater und dem Sohn angebetet und verherrlicht wird, der gesprochen hat durch die Propheten, und die eine,

Confiteor unum baptisma in remissionem peccatorum. Et exspecto resurrectionem mortuorum, et vitam venturi sæculi. Amen.

heilige, katholische und apostolische Kirche. Ich bekenne die eine Taufe zur Vergebung der Sünden. Ich erwarte die Auferstehung der Toten und das Leben der kommenden Welt. Amen.

Wir sagen euch an den lieben Advent

Melodie: Heinrich Rohr / Satz: Oliver Gies / Text: Maria Ferschl

1. Wir sagen euch an den lieben Advent:
Sehet, die erste Kerze brennt.
Wir sagen euch an eine heilige Zeit,
Machet dem Herrn die Wege bereit.
Freut euch, ihr Christen,
Freuet euch sehr!
Schon ist nahe der Herr.

2. Wir sagen euch an den lieben Advent:
Sehet, die zweite Kerze brennt.
So nehmet euch eins um das andere an,
Wie auch der Herr an uns getan.
Freut euch, ihr Christen,
Freuet euch sehr!
Schon ist nahe der Herr.

3. Wir sagen euch an den lieben Advent:
Sehet, die dritte Kerze brennt.
Nun tragt eurer Güte hellen Schein
Weit in die dunkle Welt hinein.
Freut euch, ihr Christen,
Freuet euch sehr!
Schon ist nahe der Herr.

4. Wir sagen euch an den lieben Advent:
Sehet, die vierte Kerze brennt.
Gott selber wird kommen, er zögert nicht.
Auf, auf, ihr Herzen, und werdet Licht!
Freut euch, ihr Christen,
Freuet euch sehr!
Schon ist nahe der Herr.

Josef Gabriel Rheinberger: Cantus Missae – Sanctus und Benedictus

Sanctus

Sanctus, sanctus, sanctus Dominus Deus Sabaoth. Pleni sunt coeli et terra gloria tua. Hosanna in excelsis.

Heilig, heilig, heilig Gott, Herr aller Mächte und Gewalten. Erfüllt sind Himmel und Erde von deiner Herrlichkeit. Hosanna in der Höhe.

Benedictus

Benedictus, qui venit in nomine Domini. Hosanna in excelsis.

Hochgelobt sei, der da kommt im Namen des Herrn. Hosanna in der Höhe.

Benjamin Britten: A Hymn to the Virgin

Text: anonym, aus dem 13. Jahrhundert

Of one that is so fair and bright

Velut maris stella

Brighter than the day is light,

Parens et puella:

I cry to thee, thou see to me,

Lady, pray thy son for me,

Tam pia,

That I may come to thee.

Maria!

All this world was forlorn

Eva peccatrice,

Till our Lord was y-born

De te genetrice.

With ave it went away

Darkest night, and comes the day

Salutis;

The well springeth out of thee.

Virtutis.

Lady, flow'r of ev'rything.

Rosa sine spina,

Thou bare Jesu, Heaven's king,

Gratia divina:

Of all thou bear'st the prize,

Lady, queen of paradise

Electa:

Maid mild, mother es *Effecta.*

Effecta.

Von einer, die so schön strahlend ist

Wie der Meeresstern,

Strahlender als der lichte Tag,

Mutter und Jungfrau zugleich.

Ich rufe zu dir, schau mich an,

Herrin, bitte deinen Sohn,

Du Gütige,

Dass ich zu dir kommen möge,

Maria!

Diese ganze Welt war verloren

Durch die Sünderin Eva,

Bis unser Herr geboren ward

Von dir, Gottesgebärerin,

Mit dem Ave wich

Die dunkle Nacht und es kommt der Tag

Des Heils.

Aus dir entspringt der Quell

Der Gnade.

Herrin, allerschönste Blume,

Rose ohne Dornen,

Du hast Jesus geboren, den König des Himmels,

Durch göttliche Gnade:

Von allen trägst du den Preis,

Herrin, Königin des Paradieses,

Auserwählte:

Jungfrau mild, du bist Mutter geworden,

Bist es geworden.

O du stille Zeit

Melodie: Cesar Bresgen / Satz: Marcus Schmidl / Text: Joseph von Eichendorff

O du stille Zeit,

kommst, eh' wir's gedacht,

über die Berge weit.

Gute Nacht.

In der Einsamkeit

rauscht es nun so sacht

über die Berge weit.

Gute Nacht.

O du stille Zeit ...

Josef Gabriel Rheinberger: Cantus Missae – Agnus Dei

Agnus Dei

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi:
miserere nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi:
miserere nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi:
Dona nobis pacem.

Lamm Gottes, du nimmst hinweg die Sünde
der Welt: Erbarme dich unser.

Lamm Gottes, du nimmst hinweg die Sünde
der Welt: Erbarme dich unser.

Lamm Gottes, du nimmst hinweg die Sünde
der Welt: Gib uns deinen Frieden.

Max Gulbins: Siehe, ich verkünd'ge euch große Freude

Text: Lukas-Evangelium 2, 10

Siehe, ich verkünd'ge euch große Freude, die allem Volk widerfahren wird, denn euch ist heute der Heiland geboren, welcher ist Christus, der Herr, in der Stadt Davids.

Michael John Trotta: Silent Night

Text: Joseph Mohr, englische Übertragung: John Freeman Young

Silent night, holy night,
All is calm, all is bright,
'Round yon virgin mother and child.
Holy infant so tender and mild,
Sleep in heav'nly peace.
Sleep in heav'nly peace.

Stille Nacht, heilige Nacht!
Alles schläft, einsam wacht
nur das traute hochheilige Paar.
Holder Knabe im lockigen Haar,
schlaf in himmlischer Ruh',
schlaf in himmlischer Ruh'!

Silent night, holy night,
Shepherds quake at the sight;
Glories stream from heav'n afar,
Heav'nly hosts sing: Alleluja:
Christ the Saviour is born.
Christ the Saviour is born.

Stille Nacht, heilige Nacht!
Hirten erst kundgemacht,
durch der Engel Halleluja
tönt es laut von fern und nah:
Christ, der Retter, ist da,
Christ, der Retter, ist da!

Silent night, holy night,
Son of God, love's pure light.
Radiant beams from thy holy face,
With the dawn redeeming grace,
Jesus Lord, at thy birth.
Jesus Lord, at thy birth.

Stille Nacht! Heilige Nacht!
Gottes Sohn, o wie lacht
Lieb' aus deinem göttlichen Mund,
da uns schlägt die rettende Stund',
Christ, in deiner Geburt,
Christ, in deiner Geburt!

Jingle Bells

Melodie und Text: James Lord Pierpont / Satz: Ben Parry

Jingle bells, jingle bells,
jingle all the way.

O, what fun it is to ride in a one-horse
open sleigh.

Klingelt, Glöckchen, klingelt, Glöckchen,
klingelt den ganzen Weg.

Oh, was für ein Spaß ist es, in einem
einspännigen offenen Schlitten zu fahren.

Dashing through the snow in a one-horse
open sleigh,

O'er the fields we go, laughing all the way.

Bells on bobtail ring, making spirits
bright,

What fun it is to ride and sing this
sleighbing song tonight.

Wir sausen durch den Schnee in einem
einspännigen offenen Schlitten

über die Felder hinweg, lachen die ganze Zeit.

Glöckchen klingeln am Pferdeschweif,
machen gute Laune.

Was für ein Spaß ist es, heute Abend Schlitten
zu fahren und dieses Lied zu singen.

Jingle bells, jingle bells,
jingle all the way.

O, what fun it is to ride in a one-horse
open sleigh.

Klingelt, Glöckchen, klingelt, Glöckchen,
klingelt den ganzen Weg.

Oh, was für ein Spaß ist es, in einem
einspännigen offenen Schlitten zu fahren.

KOON TUNG GRANT SUNG wurde in Hongkong geboren, seit 2016 lebt er in Deutschland. Er hat 2017 sein Chorleitungs-Studium an der Robert Schumann Hochschule Düsseldorf begonnen und dort unter Prof. Dennis Hansel-Dinar und Prof. Timo Nuoranne studiert. Im Sommer 2023 schloss er sein Master-Studium „Chorleitung“ ab. Zusätzlich zu seinem Hauptfach nahm er Unterricht in Orchesterleitung bei Christian von Gehren.

Wertvolle musikalische Impulse erhielt er in Meisterkursen bei Klaas Stok, Kaspars Putnins, Yuval Weinberg, Prof. Raphael Immoos, Prof. Frank Markowitsch, Gijs Leenaars und Sylvain Cambreling. Außerdem sammelte Koon Tung Grant Sung Erfahrungen bei Wettbewerben: 2022 nahm er beispielsweise an der „9th International Choir Conducting Competition: Towards Polyphony“ teil. Im Jahr 2025 erhielt er das Stipendium für Dirigat von der EuropaChorAkademie in Görlitz.

Als Dirigent hat er schon mit verschiedenen Chören und Ensembles gearbeitet, darunter Danderys Kammarkör (Stockholm), Suomalainen Kamarikuoro (Finnland), junger kammerchor düsseldorf und Rundfunkchor Berlin. 2025 übernahm er einen Teil der Einstudierung des Städtischen Musikvereins Düsseldorf für ein Programm, in dem der Chor gemeinsam mit dem WDR-Rundfunkchor Benjamin Britten's *War Requiem* erfolgreich aufführte. Zudem gestaltete er mit der Deutschen Chorjugend NRW ein Kinderchor-Projekt. Als Chormeister (Choir Master) arbeitete er mit den Düsseldorfer Symphonikern und der Camerata Louis Spohr.

Koon Tung Grant Sung ist seit 2020 als Assistent des Chordirektors im Städtischen Musikverein Düsseldorf tätig. Von 2022 bis 2024 hatte er die musikalische Leitung des Dortmunder Kammerchors inne. Seit März 2024 ist er Leiter von canticum novum.

Der Kammerchor **CANTICUM NOVUM** wurde Anfang des Jahres 2000 von Michael Schmutte gegründet. Schwerpunkt der musikalischen Arbeit ist die geistliche A-cappella-Chormusik von der Renaissance bis zur Gegenwart.

Bisherige Programmhöhepunkte waren dabei Thomas Tallis' 40-stimmige Motette *Spem in alium*, Bachs *Sechs Motetten* und die Aufführung von György Ligetis *Lux aeterna* sowie die Konzerte mit dem Bach'schen *Weihnachtsoratorium*, *Johannes-* und *Matthäuspassion*, *h-Moll-Messe*, Händels *Messiah* und *Judas Maccabaeus*, Monteverdis *Marienvesper* im Rahmen der 1200-Jahr-Feier des Bistums Münster und die Uraufführung des Schöpfungsoratoriums *Mit allen Augen* von Jutta Bitsch.

Zweimal gewann canticum novum beim Landeschorwettbewerb NRW in der Kategorie „Gemischter Chor bis 40 Mitglieder“ den 1. Platz und wurde für Nordrhein-Westfalen zum Deutschen Chorwettbewerb entsandt.

Im Advent 2023 beendete Michael Schmutte seine Konzerttätigkeit mit canticum novum. In einem längeren Auswahlverfahren entschied sich der Chor im Frühjahr 2024, Koon Tung Grant Sung die künstlerische Leitung des Chors zu übertragen. Der aus Hongkong stammende Chorleiter erweitert seit seinem Antrittskonzert-Programm *standard – no standard* das Repertoire vor allem um Werke zeitgenössischer Komponisten aus dem englischsprachigen Raum, beispielsweise Gerald Finzi, R. Murray Schafer und Z. Randall Stroope. Eine spannende Herausforderung stellten dabei die auf Chinesisch gesungenen „Spring Dreams“ der in den USA tätigen Komponistin Chen Yi dar. Mit *A Christmas Meditation* präsentiert canticum novum erstmals Koon Tung Grant Sung's musikalischen Blick auf Advent und Weihnachten.

canticum novum probt wöchentlich dienstags ab 19.30 Uhr
im Gemeindesaal der Auferstehungsgemeinde, Laerer Landweg 159,
48155 Münster.

Für die kommenden Programme sind Sänger
im Tenor und Bass willkommen.



Wir danken der Dommusik Münster, insbesondere Herrn Domkapellmeister Alexander Lauer, für die freundliche Leihgabe der Rheinberger-Noten.

SÄNGERINNEN UND SÄNGER

CHOR I

- SOPRAN Jana Hartmann-Dietrich, Carolina Ihlenfeld, Susanne Kiefner,
Julia Almut Krömer und Katharina Lohbeck
- ALT Barbara Glosauer, Anne Landmesser, Monika Peters,
Kathrin Schulte-Scherlebeck und Rebecca Thielemann
- TENOR Jürgen Guth, Wolfgang Hartmann und Johannes Reimann
- BASS Johannes Faust, Jens Hamer, Martin Menzel, Matthias Rothermundt
und Anton Weißenberger

CHOR II

- SOPRAN Malin Adler, Beate Bulla, Elena Königsfeld, Ilga Schmutte und Sandra Seppi
- ALT Martina Heinrichs, Sonja Hillebrand, Dorothea Raspe und Ilva Stijnen
- TENOR Ralf Höhne, Maik Schmiedeler, Michael Seppi und Achim Stanossek
- BASS Christian Beuning, Hendrik Meinhard, Florian Neitmann und André Schellhase

FÖRDERMITGLIEDSCHAFT

Sie möchten die Arbeit von canticum novum unterstützen? Dann legen wir Ihnen eine Fördermitgliedschaft ans Herz. Ab 60 Euro pro Jahr helfen Sie mit, unsere kulturelle, ehrenamtliche Arbeit nachhaltig zu unterstützen. Neben zwei Freikarten pro Mitgliedschaft pro Jahr für eines unserer Konzerte bieten wir Ihnen einen reservierten Sitzplatzbereich inklusive Programmheft.

Das Aufnahmeformular und weitere Informationen finden Sie auf unserer Website canticum-novum.de, aber auch auf dem Info-Tisch bei unseren Konzerten.



AUSBLICK: UNSERE KONZERTE IM KOMMENDEN JAHR

Gemeinsames Projekt mit dem Wuppertaler Chor „amici del canto“

- | | | |
|---------|---------------|-----------------------|
| Samstag | 6. Juni 2026 | Münster, Heilig Kreuz |
| Samstag | 20. Juni 2026 | Wuppertal |

Oratorium „Il cantico“ – Francesco von Assisi und die Geschichte des Sonnengesangs

- | | | |
|---------|-----------------|---------------------------|
| Samstag | 3. Oktober 2026 | Münster, Mutterhauskirche |
| Sonntag | 4. Oktober 2026 | Emsdetten, St. Marien |



canticum novum mit Chorleiter Koon Tung Grant Sung im März 2025

(Foto: Christoph Stutzinger)

GESTALTUNG DES TITELBLATTS
Kathrin Schulte-Scherlebeck

GESTALTUNG DES PROGRAMMHEFTES
Dorothea Raspe

www.canticum-novum.de



<https://www.facebook.com/canticumnovumMS/>



https://www.instagram.com/canticum_ms/



canticum novum ist Mitglied im

**canticum
novum**

VERBAND DEUTSCHER
KONZERTCHÖRE

